

**MEDITEA** 

# NEUMOSUCTOR<sup>®</sup> PST NG

*“PRESOTERAPIA SECUENCIAL”*





## UNA ELECCION PROFESIONAL

---

*¡Gracias por confiar en los equipos Meditea!*

Desde el año 1963 en **Meditea Electromédica S.R.L.** nos esforzamos día a día para brindarle al profesional de la salud equipos confiables, con altos niveles de calidad y prestaciones superiores.

Para realizar una operación segura y obtener los mejores resultados terapéuticos, recomendamos leer atentamente este Manual de Utilización.

*Nuevamente, gracias por su confianza.*

*Ante cualquier duda, consulte a nuestro Centro de Atención al Cliente.*



|                                                                                            |    |
|--------------------------------------------------------------------------------------------|----|
| <b>PREFACIO</b> .....                                                                      | 1  |
| <b>INSPECCIÓN INICIAL</b> .....                                                            | 1  |
| <b>CONTENIDO DEL EMBALAJE</b> .....                                                        | 2  |
| Partes Opcionales .....                                                                    | 2  |
| <b>INTRODUCCION AL NEUMOSUCTOR® PST NG</b> .....                                           | 3  |
| Contraindicaciones .....                                                                   | 3  |
| Efectos secundarios .....                                                                  | 3  |
| <b>DESCRIPCIÓN TÉCNICA</b> .....                                                           | 4  |
| Alimentación eléctrica del equipo .....                                                    | 4  |
| Encendido del equipo .....                                                                 | 4  |
| Conexión de partes y detalles de las partes del equipo .....                               | 4  |
| <b>COMANDOS Y ELEMENTOS DEL EQUIPO</b> .....                                               | 6  |
| <b>OPERACIÓN DEL EQUIPO</b> .....                                                          | 7  |
| Modo de aplicación .....                                                                   | 7  |
| Pantalla de inicio y Menú principal.....                                                   | 7  |
| Configurar un programa .....                                                               | 10 |
| Finalización de la sesión y apagado del equipo .....                                       | 12 |
| Indicadores y avisos al operador.....                                                      | 13 |
| <b>PROCEDIMIENTOS PARA LA LIMPIEZA Y DESINFECCIÓN<br/>DEL EQUIPO Y DE SUS PARTES</b> ..... | 14 |
| Limpieza del equipo.....                                                                   | 14 |
| Limpieza de las partes .....                                                               | 14 |
| <b>RECOMENDACIONES Y AVISOS</b> .....                                                      | 15 |
| <b>ESPECIFICACIONES TÉCNICAS</b> .....                                                     | 16 |
| <b>RIESGOS SOBRE EL ENTORNO AL USAR EL EQUIPO</b> .....                                    | 17 |
| <b>SIGNIFICADO DE LA SIMBOLOGÍA UTILIZADA</b> .....                                        | 18 |
| <b>TIEMPO DE VIDA DEL PRODUCTO</b> .....                                                   | 20 |
| <b>CENTRO DE ATENCIÓN AL CLIENTE</b> .....                                                 | 21 |





## PREFACIO

Este manual proporciona la información necesaria e importante para la correcta utilización y mantenimiento del equipo **NEUMOSUCTOR® PST NG** de **Meditea Electromédica S.R.L.** El usuario del equipo debe estar debidamente capacitado o ser personal familiarizado con el uso de estos dispositivos. Se exige leer en su totalidad este manual de instrucciones, en particular las “**Contraindicaciones**” y los “**Efectos secundarios**”, previa utilización de este.

## INSPECCIÓN INICIAL

Inspeccionar cuidadosamente el contenido por daños. Si se daña el envase de transporte o el embalaje, debe mantenerse hasta que se haya verificado la integridad mecánica y eléctrica del contenido.

Si el contenido está incompleto, si hay daño mecánico, o si el equipo no funciona correctamente, los clientes de Argentina deberán llamar al departamento de Servicio Técnico de **Meditea Electromédica S.R.L.** Los Clientes internacionales deberán ponerse en contacto con el representante más cercano autorizado por **Meditea Electromédica S.R.L.**

El contenido del envío debe ser como se muestra en la siguiente página.



## CONTENIDO DEL EMBALAJE

|                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|    | <p><b>Equipo NEUMOSUCTOR® PSTNG</b><br/>                 Código: 5764<br/>                 Cantidad: unidad</p>                                                                                                                                                 |
|    | <p><b>Botas Modelo MEDIANA</b><br/>                 Código: APLI-0000-0179<br/>                 Bota Izquierda MEDIANA<br/><br/>                 Código: APLI-0000-0180<br/>                 Bota Derecha MEDIANA<br/><br/>                 Cantidad: 1 par</p> |
|    | <p><b>Manguera Conector Botas PST NG</b><br/>                 Código: APLI-0000-0181<br/>                 Cantidad:1</p>                                                                                                                                        |
|   | <p><b>Faja abdominal simple</b><br/>                 Código: APLI-0000-0076<br/>                 Cantidad: 1 unidad</p>                                                                                                                                         |
|  | <p><b>Cable de alimentación tipo Interlock</b><br/>                 Código: CABL-0005-0001<br/>                 Cantidad: 1 unidad</p>                                                                                                                          |
|  | <p><b>Guía Rápida de Usuario</b><br/>                 Código: GRAP-5764-0000<br/>                 Cantidad: 1 unidad</p>                                                                                                                                        |
|  | <p><b>Garantía de Equipos</b><br/>                 Código: GARA-0000-0001<br/>                 Cantidad: 1 Unidad</p>                                                                                                                                           |

## Partes Opcionales

|                                                                                     |                                                                                                                |
|-------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | <p><b>Manga PST NG</b><br/>                 Código: APLI-0000-0186<br/>                 Cantidad: 1 unidad</p> |
|-------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

Para obtener más información sobre **Medita Electromédica S.R.L.** y los productos disponibles, vaya a: [www.medita.com](http://www.medita.com)



## INTRODUCCION AL NEUMOSUCTOR® PST NG

El **NEUMOSUCTOR® PST NG** es un equipo de presoterapia secuencial diseñado con el objetivo de tratar afecciones circulatorias periféricas.

El equipo se encuentra indicado para el uso médico en:

- Edemas post mastectomía
- Síndrome post flebítico
- Venas varicosas y ulcerosas
- Várices del embarazo
- Insuficiencia venosa por inactividad
- Edema post-yeso
- Edemas en general
- Dermatitis de origen circulatorio
- Descompensaciones circulatorias periféricas

El equipo se encuentra indicado en el campo de la estética para:

- Paniculopatía edemato-fibro-esclerótica (celulitis)

Dosificación recomendada:

Salvo indicaciones facultativas, se recomienda utilizar la siguiente dosis.

| Dosis             |                                                                                            | Cantidad de tratamientos | Cantidad de tratamientos totales |
|-------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|----------------------------------|
| Tiempo por sesión | Dosis recomendada                                                                          |                          |                                  |
| 30 minutos        | Utilizar los programas del 9 al 16 de configuración automática según la afección a tratar. | 2 por semana             | 15 sesiones                      |

**ANTE CUALQUIER DUSTEDA CONSULTE CON SU MÉDICO.**

**ESTE PRODUCTO MÉDICO DEBE MANTENERSE FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS.**

### Contraindicaciones

En caso de poseer:

- Flebitis recientes
- Estados menstruales
- Trombosis profunda
- Fragilidad capilar extrema
- Embarazos (posterior al 3º mes)
- Cardiopatía no controlada
- Hipertensión arterial no controlada

Embarazadas y menores de 12 años, sin haber consultado previamente al médico.

En las primeras 48 hs de post operatorio.

### Efectos secundarios

Al momento no se conocen efectos secundarios producidos por el producto médico.



## DESCRIPCIÓN TÉCNICA

El **NEUMOSUCTOR® PST NG** posee partes aplicables neumáticas para brazos (mangas, opcional) y piernas (botas), las cuales se encuentran confeccionadas con 6 cámaras de aire en forma de segmentos o anillos, superpuestos uno sobre otro, para de esta forma envolver al miembro en su totalidad. Asimismo, también se suma la colocación de una faja abdominal.

La ejecución del trabajo de presoterapia secuencial convencional comienza con la compresión del segmento 1º (distal) y va avanzando y comprimiendo paulatinamente hasta llegar al segmento 5º y 6º (proximal).

Al concluir la compresión de todos los segmentos se realiza un período de descompresión. Luego comienza otro ciclo de compresión. Durante toda la sesión se alternan estos dos ciclos de trabajo.

El software del **NEUMOSUCTOR® PST NG** brinda la posibilidad de tener acceso directo a 8 programas de diferentes modalidades terapéuticas, con parámetros prefijados en valores típicos almacenados en su memoria, los cuales también pueden ser configurados por el profesional de acuerdo con la necesidad terapéutica.

## Alimentación eléctrica del equipo



**ADVERTENCIA:** Para evitar el riesgo de choque eléctrico, este equipo sólo se debe conectar a una red de alimentación con tierra de protección.

El equipo **NEUMOSUCTOR® PST NG** está preparado para ser alimentado con una tensión nominal de 100-230 V~ alterna senoidal monofásica, con una tolerancia de  $\pm 10\%$ . La frecuencia nominal de la red deberá ser de 50/60 Hz.

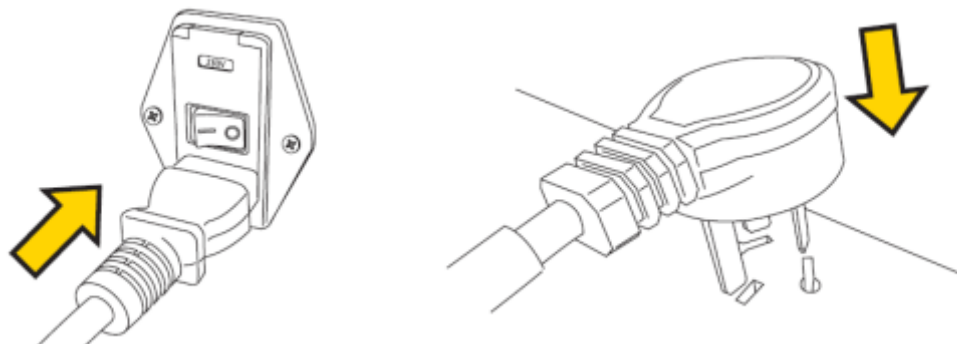
Asegúrese que la instalación eléctrica a la cual el equipo vaya a ser conectado cuente necesariamente con una **puesta a tierra adecuada**. Si esto no fuera así, se recomienda dar parte a un electricista matriculado para realizar la instalación de la puesta a tierra antes mencionada. Recomendamos no dejar de lado este aspecto puesto que la presencia de una puesta a tierra en la instalación contribuye a una operación segura del equipo.

Notar también que el cable de alimentación del equipo posee en uno de sus extremos una etiqueta que indica que, al tratarse de un **Equipo Clase I**, no se debe eliminar la espiga de tierra de la ficha de alimentación colocando por ejemplo un adaptador de 3 a 2 espigas.

El consumo de potencia máximo realizado por el **NEUMOSUCTOR® PST NG** es de 65 VA.

## Encendido del equipo

Para proceder al encendido primero se debe conectar firmemente el cable de alimentación tipo interlock al conector presente en el panel trasero del equipo, y luego, conectar la ficha de tres espigas planas al tomacorriente de la instalación eléctrica. Véanse las siguientes figuras:



Para encender el equipo se debe presionar sobre la marca **I** de la tecla ubicada en el panel trasero.

## Conexión de partes y detalles de las partes del equipo

Gracias al tipo de conector empleado en la construcción del **NEUMOSUCTOR® PST NG**, la operación de conexión y desconexión de los aplicadores (partes aplicables) se vuelve totalmente sencilla. Primero debemos conectar la manguera a la bota o manga (opcional) teniendo en cuenta que el conector de la manguera marcado con la etiqueta con logo Meditea coincida con el conector de la bota (segmento del pie) o manga (segmento de la mano) marcado con una



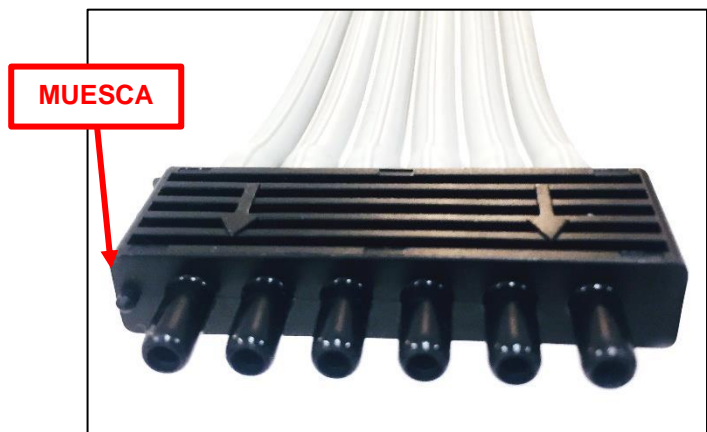


etiqueta de color naranja y luego conectar los segmentos restantes según lo permite la parte aplicable, sin desarmar la manguera.

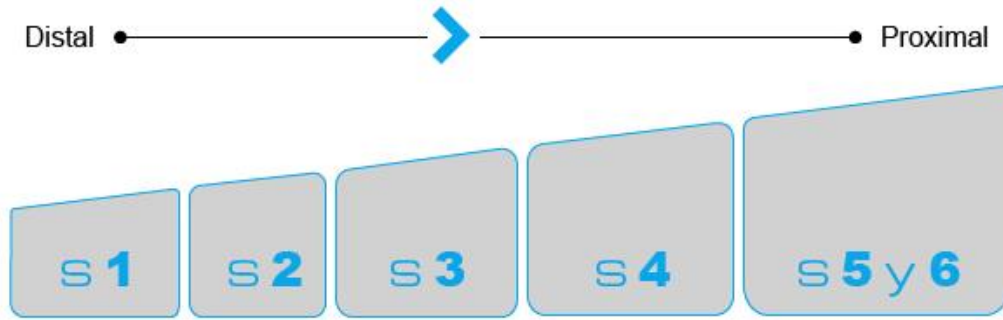


En el caso de la conexión de la manguera con el equipo bastará con tomar el conector plástico presente en el extremo de las mangueras y, ejerciendo una presión moderada, insertarlo en el conector plástico presente en el frente del equipo.

Se deberá tener en cuenta la orientación del conector situado en el frente del equipo, observando que el mismo posee, aparte de los orificios propios de circulación de aire, un orificio ciego más pequeño, el cual debe hacerse coincidir con la muesca que posee el conector de los aplicadores. Otra referencia a tener en cuenta es que las flechas indicadas en el conector deben ir hacia arriba.



Con respecto a la ubicación de los segmentos dentro de las partes, podemos decir que el 1º segmento corresponde a la zona distal (pie en el caso de la bota, mano en el caso de la manga), mientras que el 6º segmento corresponde a la zona proximal (ingle en el caso de la bota, axila en el caso de la manga). Véase la siguiente figura, donde se indica la ubicación de cada segmento dentro de una bota (para la manga la distribución de los segmentos es análoga):



## COMANDOS Y ELEMENTOS DEL EQUIPO

El equipo se opera íntegramente desde su pantalla Touch. Se configura de manera automatizada, con parámetros sencillos.

**BOTONES DE SELECCIÓN DE TERAPIAS**

|                                                             |                                                                                 |                                                                                                                  |                                                                                                       |
|-------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p><b>Clásica</b><br/>Distal a Proximal</p> <p><b>1</b></p> | <p><b>Clásica + Drenaje linfático</b><br/>Distal a Proximal</p> <p><b>2</b></p> | <p><b>Incremental</b><br/>Presión inicial en incremento de 2 mmHg por ciclo durante 5 ciclos</p> <p><b>3</b></p> | <p><b>Diferencial</b><br/>Mayor compresión en Distal, disminuyendo hacia Proximal</p> <p><b>4</b></p> |
| <p><b>Incremental + Diferencial</b></p> <p><b>5</b></p>     | <p><b>Clásica Inversa</b><br/>Proximal a Distal</p> <p><b>6</b></p>             | <p><b>Masaje</b><br/>Presoterapéutico de Distal a Proximal</p> <p><b>7</b></p>                                   | <p><b>Global</b><br/>Compresión simultánea en todos los segmentos</p> <p><b>8</b></p>                 |

**BOTONES DE SELECCIÓN DE ESTADO**

🔍 + info      Seleccione la Presoterapia deseada      Memoria



## OPERACIÓN DEL EQUIPO

### Modo de aplicación

Para la realización del tratamiento el paciente debe recostarse sobre una camilla a una distancia cercana al equipo de tal manera que las mangueras estén libres de tensiones durante la sesión, evitando que los aplicadores queden sometidos a esfuerzos de tracción.

El operador se ubicará próximo al equipo y al paciente.

Antes de comenzar a operar el equipo, se debe proceder a la colocación de las partes sobre los miembros. Para ello, se deberán cubrir tales miembros con algún tipo de tejido, como pueden ser medias largas, mallas de gimnasia o algún tipo de prenda elastizada que no forme arrugas y que quede perfectamente adherida a la piel. De esta forma se consigue aislar las zonas de contacto con el interior de las partes, con el fin de conservar la higiene.

En el caso de utilizar simultáneamente con el tratamiento, productos cosméticos, cremas reductoras, geles criógenos, etc., es imprescindible envolver los miembros en cuestión con algún material de recubrimiento tal como film de plástico o polietileno, evitando de esta forma que los productos entren en contacto con el interior de las partes y los puedan deteriorar. En estos casos igualmente por sobre el material de recubrimiento se colocará la prenda elastizada.

Una vez terminado el proceso de recubrir el miembro convenientemente, la parte (bota, por ejemplo) es asegurada en su colocación mediante el cierre con el que ésta es provista.

De esta manera, no ocurrirán desplazamientos indeseados de la misma.

### Pantalla de inicio y Menú principal

Al accionar la llave de encendido ubicada en la parte posterior del equipo se encenderá el display presente en el panel de control y se escucharán dos señales sonoras.

En el display se mostrará la siguiente pantalla de bienvenida donde se podrá observar en la esquina inferior izquierda, la versión de software y software de display instalada en el equipo:



# Neumosuctor PSTNG



Soft: V\_1.0  
Soft Display: V\_1.0

Para ingresar a la configuración del equipo se deberá presionar la pantalla de bienvenida. Inmediatamente a continuación, se observará la siguiente pantalla inicial.

## Neumosuctor PSTNG



Para cambiar el idioma se deberá presionar sobre la bandera que desee, según idioma a seleccionar.

Se podrá configurar el equipo en 3 idiomas: Español, Inglés o Portugués

Una vez determinado el idioma, deberá ingresar la clave numérica: 3456

Inmediatamente, ingresará a la pantalla que le permitirá operar el equipo, según el tratamiento a realizar, indicado en la pantalla que se muestra a continuación:



|                                                     |                                                                         |                                                                                                          |                                                                                               |
|-----------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Clásica</b><br>Distal a Proximal<br><br><b>1</b> | <b>Clásica + Drenaje linfático</b><br>Distal a Proximal<br><br><b>2</b> | <b>Incremental</b><br>Presión inicial en incremento de 2 mmHg por ciclo durante 5 ciclos<br><br><b>3</b> | <b>Diferencial</b><br>Mayor compresión en Distal, disminuyendo hacia Proximal<br><br><b>4</b> |
| <b>Incremental + Diferencial</b><br><br><b>5</b>    | <b>Clásica Inversa</b><br>Proximal a Distal<br><br><b>6</b>             | <b>Masaje</b><br>Presoterapéutico de Distal a Proximal<br><br><b>7</b>                                   | <b>Global</b><br>Compresión simultánea en todos los segmentos<br><br><b>8</b>                 |

+ info    [Seleccione la Presoterapia deseada](#)    **Memoria**

+ info

Si ingresa "+Info" podrá acceder a los detalles de cada uno de los programas preconfigurados:

Compresión por segmento / Presión / Tiempo de descompresión / Tiempo de Sesión

Sugerencias de aplicación según patologías a tratar.

Fig. Ejemplo. Detalles del programa configurado "Clásica"

Neumosuctor  
**PSTNG**

Segmentos

|    | 01 | 02 | 03 | 04 | 05 |   |
|----|----|----|----|----|----|---|
| 01 | 30 | 30 | 30 | 30 | 30 | D |
| 02 | 30 | 30 | 30 | 30 | 30 | D |
| 03 | 30 | 30 | 30 | 30 | 30 | D |
| 04 | 30 | 30 | 30 | 30 | 30 | D |
| 05 | 30 | 30 | 30 | 30 | 30 | D |
| 06 | 30 | 30 | 30 | 30 | 30 | D |
| 07 | 30 | 30 | 30 | 30 | 30 | D |
| 08 | 30 | 30 | 30 | 30 | 30 | D |
| 09 | 30 | 30 | 30 | 30 | 30 | D |
| 10 | 30 | 30 | 30 | 30 | 30 | D |

(D) = Descompresión

Valores de tabla en mmHg

**1 > Clásica**  
Distal a Proximal

Las compresiones empiezan en el segmento N°1 (distal) y avanzan por los segmentos intermedios manteniendo las compresiones hasta llegar al segmento N° 5 y 6 (proximal). Al llenarse, comienza la descompresión general, para luego reiniciar un nuevo ciclo.

**Presión:** Seleccionable de 20 a 50 mmHg en pasos de 2 mmHg

**Tiempo descompresión:** Seleccionable por pasos 20 / 30 / 40 segundos.

**Tiempo de Sesión:** Regulable de 0 a 60 minutos

Sugerido para:

Salir       <    >

+ info

\*todos los programas cuentan con los detalles, usted podrá acceder desde el botón

en la pantalla de selección de la presoterapia deseada.

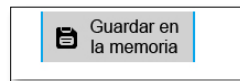


## Configurar un programa

Si bien los programas sugeridos están preestablecidos, usted podrá modificar manualmente, según su criterio profesional, los parámetros: Presión – Tiempo de Sesión – Tiempo de descompresión



En el caso de haber modificado los parámetros, usted también podrá guardar en Memoria el programa creado y acceder a él desde la pantalla inicial para reutilizarlo.



Deberá seleccionar, un número de la memoria, donde alojar el programa creado a guardar.

Solo en el caso que el número ya haya sido utilizado, el equipo preguntará si quiere reemplazarlo.

De lo contrario, una vez asignado el número de memoria, en la pantalla se visualizará una leyenda que indique: “Memoria Guardada”

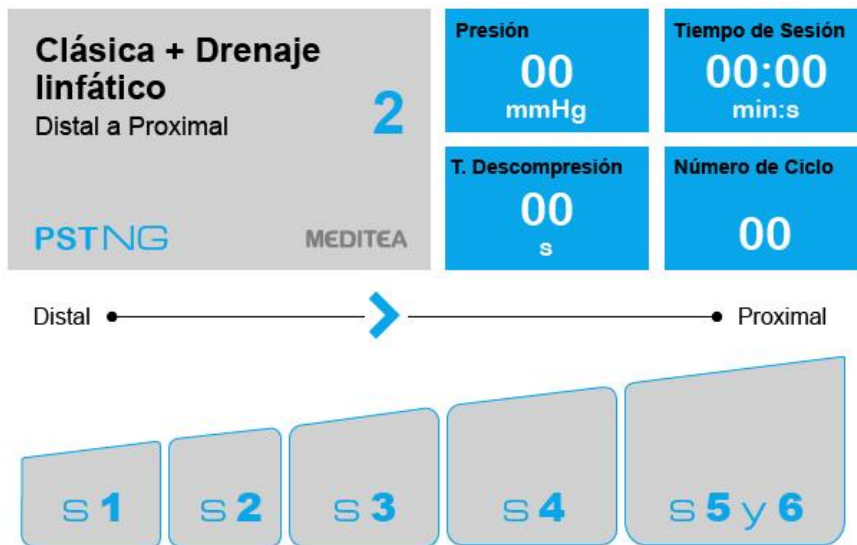


Una vez seleccionado el programa preconfigurado, o bien, una vez que el operador haya seleccionado los parámetros personalizados, deberá presionar: **Comenzar**



La pantalla de sesión indicará todos los parámetros activos al momento de la aplicación:

Ej.1



Ej.2



Al pie de las pantallas de sesión usted podrá optar por las opciones: SALIR – PAUSA – REANUDAR (en el caso de haber seleccionado Pausa)

Las acciones elegidas se verán en la pantalla de sesión:



|                                                                               |                                    |                                           |
|-------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------|-------------------------------------------|
| <b>Clásica + Drenaje linfático</b><br>Distal a Proximal<br>2<br>PSTNG MEDITEA | <b>Presión</b><br>00<br>mmHg       | <b>Tiempo de Sesión</b><br>00:00<br>min:s |
|                                                                               | <b>T. Descompresión</b><br>00<br>s | <b>Número de Ciclo</b><br>00              |

Distal ● ——— PAUSA ——— ● Proximal

### Finalización de la sesión y apagado del equipo



**NOTA IMPORTANTE 1:** Al finalizar una sesión (ya sea porque el tiempo de sesión se ha alcanzado o porque la sesión fue interrumpida desde la pantalla) **no se debe apagar el equipo mediante el interruptor trasero, ni desconectar los aplicadores del equipo, ni hacer ninguna modificación en el programa.** Permita que la bomba trabaje en la descompresión durante los minutos que siguen al final de la sesión. Con esto se logrará una correcta descompresión y vaciado de los segmentos. Transcurrido este breve tiempo, se tendrá disponible el equipo nuevamente.

La pantalla de sesión indicará con claridad el proceso de descompresión:

|                                                                               |                                    |                                           |
|-------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------|-------------------------------------------|
| <b>Clásica + Drenaje linfático</b><br>Distal a Proximal<br>2<br>PSTNG MEDITEA | <b>Presión</b><br>00<br>mmHg       | <b>Tiempo de Sesión</b><br>00:00<br>min:s |
|                                                                               | <b>T. Descompresión</b><br>00<br>s | <b>Número de Ciclo</b><br>00              |

Distal ● ——— **DESCOMPRESIÓN** ——— ● Proximal



**NOTA IMPORTANTE 2:** En caso de fallo del suministro eléctrico, el paciente o usuario deberá ser liberado desenchufando el conector de las partes aplicables para alcanzar la descompresión que permita retirar sus miembros sin esfuerzo alguno. Esto puede tardar unos minutos. En caso de necesitar retirar rápidamente las partes aplicables se debe liberar al paciente o usuario a través del cierre de sujeción. Recuerde vaciar las cámaras manualmente antes de volver a utilizarlas.

Si el equipo no se va a utilizar en el corto plazo es conveniente apagarlo. Para ello se debe presionar sobre la marca **O** de la tecla de encendido ubicada en el panel trasero. Esto separará completamente al equipo de la red de alimentación.





## Indicadores y avisos al operador

- Al encenderse el equipo emite dos señales sonoras cortas y se enciende el display.
- Al presionar una tecla emite una señal sonora.
- Al ingresar la clave si es la incorrecta el equipo emite dos señales sonoras cortas.
- Durante la sesión la pantalla muestra el número y nombre de la terapia elegida, el número de ciclo, el tiempo de sesión, la presión y el tiempo de descompresión entre ciclos.
- Durante la sesión la pantalla muestra el gráfico de una Bota sectorizada, en la cual indica mediante el parpadeo en color celeste, el segmento que se encuentra comprimiendo.
- Durante el ciclo de precompresión la pantalla muestra la leyenda **PRECOMPRESIÓN** y todos los sectores de la Bota sectorizada parpadean en color celeste al mismo tiempo.
- Durante el ciclo de compresión de segmentos la pantalla muestra, mediante **FLECHAS** en movimiento, el sentido de inflado de los segmentos de los aplicadores.
- Durante el ciclo de descompresión la pantalla muestra la leyenda **DESCOMPRESION**.
- Al pausar el equipo y mientras este sea su estado, la pantalla muestra la leyenda **PAUSA**, deteniéndose automáticamente la operación de compresión y haciendo una descompresión de los aplicadores por 5 segundos, almacenando todos los parámetros de la sesión para una futura reanudación de la misma.
- Al finalizar la sesión el equipo emite dos señales sonoras cortas y una larga, mostrando una leyenda de **FIN DE SESION**.
- En caso de encontrarse dañado uno de los segmentos de los aplicadores durante su funcionamiento se mostrará una leyenda de **SEGMENTO DAÑADO**, continuando con el segmento siguiente sin detener la sesión. El usuario deberá verificar si se encuentran conectadas adecuadamente todas las mangueras al equipo de acuerdo al procedimiento detallado anteriormente en la sección “Conexión de partes y detalles de las partes del equipo”. En caso de subsistir el problema deberá hacerse revisar el equipo por un servicio técnico autorizado.
- En caso de falla en el sistema de control de presión durante su funcionamiento se mostrará una leyenda de **FALLA SENSOR**, deteniéndose automáticamente la operación de compresión y finalizando la sesión, procediendo a la descompresión de los aplicadores.



## PROCEDIMIENTOS PARA LA LIMPIEZA Y DESINFECCIÓN DEL EQUIPO Y DE SUS PARTES

El equipo no requiere ser esterilizado en ningún momento, pero si requiere un proceso de limpieza, sobre todo en sus aplicadores.

### **Limpieza del equipo**

Las partes plásticas del equipo deben limpiarse aplicando un paño humedecido en agua (sin que gotee) para extraer el polvo. En caso de ser necesario puede utilizarse un jabón neutro. La pantalla debe limpiarse con un paño humedecido en alcohol etílico al 60% de concentración.

**El equipo debe mantenerse limpio en todo momento. La frecuencia de limpieza puede ser de 2 a 3 veces por día a 1 vez por semana, dependiendo del uso que se le dé al equipo.**

### **Limpieza de las partes**

Las botas, mangas (opcional), faja abdominal simple y mangueras requieren ser higienizadas empleando una solución de agua y jabón neutro. Simplemente debe mantenerse limpia su superficie frotando con un paño ligeramente humedecido en el producto de limpieza, nunca ejerciendo demasiada presión, hasta que todo rastro visible de suciedad haya desaparecido. Luego, para desinfectar, debe pasarse un paño humedecido en alcohol etílico al 60% de concentración.

**Estas tareas deberán realizarse al finalizar cada sesión.**

---

*El NEUMOSUCTOR® PST NG no necesita calibraciones periódicas, controles realizados por el usuario, u otro tipo de rutinas de mantenimiento.*

*Se ha establecido que el control de la presión de las partes aplicables corresponde al desempeño esencial del equipo NEUMOSUCTOR® PST NG. No es necesario realizar ningún tipo de pruebas periódicas para controlar su estado ya que el equipo supervisa el buen funcionamiento de los sistemas de control de presión, deshabilitando automáticamente el uso del equipo en caso de fallo y dando aviso al operador.*

---



## RECOMENDACIONES Y AVISOS

- No instalar el equipo en un lugar cercano a fuentes de calor, tales como estufas.
- Evitar la exposición a luz solar directa, el contacto con polvo, la humedad, las vibraciones y los choques fuertes.
- El equipo debe ser instalado de manera que no pueda entrar líquido. Si recibiera o penetrara cualquier tipo de líquido en su estructura, desconectar el mismo y hacer revisar por un servicio técnico autorizado por **Meditea Electromédica S.R.L.**
- En caso de que se detecte un cambio de funcionamiento en el equipo médico, la primera medida a realizarse será desconectar las partes que estén conectadas al paciente. El segundo paso será la desconexión del equipo de la red de alimentación. Comunicarse inmediatamente con el Servicio Técnico de **Meditea Electromédica S.R.L.**
- **Meditea Electromédica S.R.L.** no asume responsabilidad de las consecuencias de reparaciones o trabajos de mantenimiento efectuados por personal no autorizado.
- No abrir el equipo, sobre todo cuando se encuentre en el marco del período de garantía.
- Utilizar únicamente las partes suministradas por **Meditea Electromédica S.R.L.**
- La instalación eléctrica del local donde se utilice el equipo debe cumplir con las normativas vigentes.
- Se encuentra terminantemente prohibido conectar al equipo otros elementos que no sean las partes originalmente suministradas.
- En caso de llevarse a cabo investigaciones o tratamientos específicos que puedan ser sensibles a interferencias electromagnéticas debe evitarse el uso del equipo mientras se realiza dicha actividad.
- Las partes del equipo que pudieran resultar dañadas durante el uso normal deberán ser desechadas de acuerdo a las normativas ambientales vigentes en el lugar donde el equipo se vaya a emplazar.
- **Meditea Electromédica S.R.L.** proporcionará a pedido del usuario, esquemas de circuitos, listados de componentes, descripciones, instrucciones de calibración y otras informaciones que ayudarán al personal técnico adecuadamente calificado del usuario a reparar aquellas partes del equipo que son designadas por **Meditea Electromédica S.R.L.** como reparables.
- No modifique este equipo sin autorización de **Meditea Electromédica S.R.L.** Las piezas que se reemplacen por reparación del equipo deben cumplir con las mismas especificaciones que las originales para garantizar las condiciones de seguridad del equipo.
- Equipo no adecuado para usarse en presencia de mezcla anestésica inflamable con aire, con oxígeno, o con óxido nítrico.
- Al guardar los cables tener especial cuidado de no doblarlos excesivamente ni ejercer una fuerza desmesurada a fin de prolongar su vida útil.
- La limpieza del equipo y de las partes no debe realizarse con alcohol isopropílico. Ver la sección “Procedimientos para la limpieza y desinfección del equipo y de sus partes”.
- Las condiciones de seguridad disminuyen con la rotura de alguna de las partes del equipo.
- Las partes aplicables no son sumergibles.
- Durante el transcurso de una sesión no se deben conectar o desconectar los aplicadores del equipo.
- Ante cualquier duda consulte con su médico.
- Este producto médico debe mantenerse fuera del alcance de los niños.



## ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

### Especificaciones Técnicas Generales

|                                                   |                                        |
|---------------------------------------------------|----------------------------------------|
| Tipo de Protección frente a descargas eléctricas  | Clase I                                |
| Grado de protección frente a descargas eléctricas | Tipo B                                 |
| Protección contra ingreso de agua                 | Sin protección, IPX0                   |
| Método de esterilización                          | No requiere                            |
| Modo de funcionamiento                            | Continuo                               |
| Tensión de alimentación                           | 100-230 V~ Alterna monofásica senoidal |
| Frecuencia de alimentación                        | 50/60 Hz                               |
| Potencia de entrada máxima                        | 65 VA                                  |
| Fusibles de Línea                                 | T4AL / 250 V~ (x 2)                    |
| Dimensiones                                       | 30x20x30 cm                            |
| Peso con accesorios                               | 6 kg                                   |
| Clasificación según Disposición ANMAT N°2318/02   | Clase II                               |
| Versión de Software placa electrónica             | V 1.0                                  |
| Versión de Software display                       | V 1.0                                  |

### Especificaciones Técnicas de Salida

|                   |                                |
|-------------------|--------------------------------|
| Presión de salida | 20 a 50 mmHg (2,66 a 6,66 kPa) |
|-------------------|--------------------------------|

### Condiciones Medio Ambientales

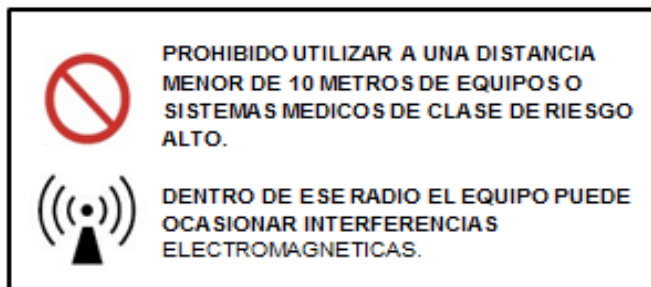
|                       | Transporte y almacenaje | Uso            |
|-----------------------|-------------------------|----------------|
| Temperatura Ambiental | -5° a +50 °C            | 10° a 40 °C    |
| Humedad relativa      | 20 a 90 %               | 20 a 90 %      |
| Presión Atmosférica   | 600 a 1060 hPa          | 600 a 1060 hPa |

**Equipo no adecuado para usarse en presencia de mezcla anestésica inflamable con aire, con oxígeno, o con óxido nitroso.**



## RIESGOS SOBRE EL ENTORNO AL USAR EL EQUIPO

El equipo puede llegar a producir interferencias electromagnéticas en su entorno de trabajo, razón por la cual está prohibido su uso en cercanías de equipos o sistemas médicos para cuidados críticos como ser aquellos de asistencia vital o de clase de riesgo alto, en los cuales una perturbación electromagnética podría generar un riesgo inaceptable para la salud de los pacientes. La distancia mínima que debe mantenerse con esta clase de equipos es de 10 m considerando cualquier de las direcciones posibles.





## SIGNIFICADO DE LA SIMBOLOGÍA UTILIZADA

| Simbología utilizada                                                                     |                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Símbolo                                                                                  | Nombre                                                            | Descripción                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|         | <b>Advertencia: Seguir las instrucciones de uso</b>               | Este símbolo es utilizado para indicarle al usuario que es obligatorio consultar el Manual de Utilización antes de usar el equipo.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|         | <b>Precaución</b>                                                 | Este símbolo es esencialmente un símbolo de seguridad y se utiliza para destacar precauciones o informaciones específicas asociadas con el producto.                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|         | <b>Advertencia general</b>                                        | Este símbolo corresponde a una señal general de advertencia. Junto a este símbolo se encuentra un texto aclaratorio que debe ser leído.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|         | <b>Parte aplicable tipo B</b>                                     | Debido a la naturaleza de la parte del equipo que entra en contacto con el paciente, la norma internacional de seguridad de equipos electromédicos IEC 60601-1 considera a dicha parte como una parte aplicable tipo B. Dicha definición indica que tal parte aplicable cumple con los requisitos de corriente de fuga estipulados por esta norma. Este aspecto es el que, entre muchos otros, garantiza con certeza la seguridad del equipo.                  |
|       | <b>Encendido</b>                                                  | Equipo encendido, alimentación eléctrica conectada                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|       | <b>Apagado</b>                                                    | Equipo apagado, alimentación eléctrica desconectada                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|       | <b>Tensión de alimentación alterna monofásica senoidal</b>        | Este símbolo, presente en la etiqueta de datos técnicos junto al marcado de la tensión de alimentación, indica que el tipo de tensión de alimentación a emplear es la que se indica. Este tipo de tensión de alimentación es la que suele encontrarse en cualquier instalación eléctrica hogareña u hospitalaria                                                                                                                                               |
|       | <b>Borne de tierra de protección</b>                              | Tratándose de un equipo Clase I (definición de la norma internacional de seguridad de equipos electromédicos IEC 60601-1), éste cuenta con una conexión a la tierra de protección de la instalación eléctrica, la cual le confiere un alto grado de protección contra descargas eléctricas. Dicho símbolo se encuentra en el interior del equipo.                                                                                                              |
|       | <b>Datos del Fabricante</b>                                       | Nombre y dirección del fabricante del equipo                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| AAAA  | <b>Año de fabricación del equipo</b>                              | <b>Indica el año en que se ha fabricado el equipo</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|       | <b>Símbolo específico para aparatos eléctricos y electrónicos</b> | Según las directivas vigentes sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos, no puede desecharse el equipo junto con los residuos domésticos. Es responsabilidad del usuario, si debe eliminar este tipo de residuo, entregarlo en un punto de recolección designado para reciclado de aparatos eléctricos y electrónicos o comunicarse con el representante autorizado del fabricante para proceder a su eliminación de una manera segura y ecológica. |
|       | <b>No apilar más de dos cajas</b>                                 | La cantidad máxima de cajas de producto que pueden ser apiladas sobre la caja base es de dos unidades.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |



|  |                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|--|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | <p><b>No exponer a lluvia</b></p>                                                                                   | <p>El embalaje de transporte no puede quedar expuesto a la lluvia.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|  | <p><b>Frágil</b></p>                                                                                                | <p>El contenido del embalaje es frágil por lo tanto debe ser manipulado con cuidado.</p>                                                                                                                                                                                                                                                   |
|  | <p><b>Este lado arriba</b></p>                                                                                      | <p>Indica la posición vertical correcta del embalaje.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|  | <p><b>Límites de temperaturas</b></p>                                                                               | <p>Indica las temperaturas máximas y mínimas permisibles para el transporte y almacenamiento del equipo.</p>                                                                                                                                                                                                                               |
|  | <p><b>Límites de humedad relativa</b></p>                                                                           | <p>Indica la humedad relativa máxima y mínima permisible para el transporte y almacenamiento del equipo.</p>                                                                                                                                                                                                                               |
|  | <p><b>Límites de presión atmosférica</b></p>                                                                        | <p>Indica la presión atmosférica máxima y mínima permisible para el transporte y almacenamiento del equipo.</p>                                                                                                                                                                                                                            |
|  | <p><b>Prohibido utilizar a una distancia menor a 10 m de equipos o sistemas médicos de clase de riesgo alto</b></p> | <p>Este símbolo hace referencia a la prohibición de utilizar el equipo en áreas en donde en un radio menor a 10 m se encuentren operando equipos o sistemas médicos críticos, es decir, aquellos utilizados en asistencia vital o que impliquen una clase de riesgo alto (por ejemplo en quirófanos, salas de terapia intensiva, etc.)</p> |
|  | <p><b>Radiación electromagnética no ionizante</b></p>                                                               | <p>Se indica con este símbolo que el equipo cuando es utilizado, puede llegar a provocar interferencias electromagnéticas en su entorno.</p>                                                                                                                                                                                               |



## TIEMPO DE VIDA DEL PRODUCTO

El tiempo de vida del **NEUMOSUCTOR® PST NG** y sus partes ha sido establecido en 5 (cinco) años desde la fecha de su fabricación, basado en el componente de menor tiempo de vida útil.

### Tiempo de vida de los aplicadores

El tiempo de vida de las botas dependerá del uso y el cuidado que se le dé a los mismos.

Si se detecta que las botas están rajadas, manchados o si se nota una pérdida de elasticidad, se recomienda cambiarlos de inmediato para mantener un rendimiento óptimo del equipo.

**Meditea Electromédica S.R.L.** se reserva el derecho de introducir cambios en sus especificaciones debidos a mejoras de orden técnico o terapéutico.

**MEDITEA**





## CENTRO DE ATENCIÓN AL CLIENTE

- SERVICIO TÉCNICO
- SERVICIO DE GARANTÍA
- VENTA Y POSVENTA DE EQUIPOS



**MEDITEA**

VIAMONTE 2255  
C1056ABI – C.A.B.A.  
REPÚBLICA ARGENTINA  
Tel.: (54) (11) 4953-6114 / 4951-9079  
Fax 24 hs.: 4953-6111 – Interno 24 Servicio Técnico

[www.meditea.com](http://www.meditea.com) – [ventas@meditea.com](mailto:ventas@meditea.com) – [info@meditea.com](mailto:info@meditea.com)

[www.meditea.com](http://www.meditea.com)



# MEDITEA

# NEUMOSUCTOR® PST NG

“PRESOTERAPIA SECUENCIAL”



## MEDITEA ELECTROMÉDICA S.R.L.

VIAMONTE 2255 – C1056ABI – C.A.B.A. – REPÚBLICA ARGENTINA  
Teléfonos: (54) (11) 4953-6114 / 4951-9079  
Fax (24 hs): 4953-6111

Dir. Téc. Dr. Darío GICHLIK, Médico M.N. 95473  
Autorizado por la ANMAT: PM 1090-16  
Venta Exclusiva a Profesionales e Instituciones Sanitarias

Equipo diseñado y producido de acuerdo a las normas: IEC 60601-1 / ISO 13485:2016 / Disposición ANMAT 3266-13  
Empresa registrada en el Ministerio de Salud, Administración Nacional de Medicamentos, Alimentos y Tecnología Médica.  
ANMAT N° 1090

[www.medithea.com](http://www.medithea.com)  
[info@meditea.com](mailto:info@meditea.com)      [ventas@meditea.com](mailto:ventas@meditea.com)

Copyright © Derechos Reservados.

Prohibida su reproducción total o parcial.